

裁军谈判会议

8 March 2012
Chinese

第一二五二次全体会议最后记录

2012年3月8日星期四上午9时40分

在日内瓦万国宫举行

主席： 希沙姆·巴德尔先生(埃及)

* 因技术原因，于2014年4月10日重新印发。

GE.14-60644 (C) 100414 100414



* 1 4 6 0 6 4 4 *

请回收



主席：我宣布裁军谈判会议第 1252 次全体会议现在开始。

值此国际妇女节之际，我很高兴介绍来自国际妇女争取和平与自由联盟的阿特丽丝·费恩女士，她将向裁谈会发言。实际上，我们想让费恩女士和国际妇女争取和平与自由联盟在今天而不是等到下次全体会议时向裁谈会发言，就是因为今天是妇女节。

为庆祝今天这个节日，有时大家说，我今天所说的一切都要记录在案，因此我说话要注意，但当他们告诉我今天是妇女节的时候，我对他们说，我认为每天都应当是妇女节，而不应一年中只有一天是妇女节来表示感谢；我们真的……当你看到母亲和妻子的面孔时，你就会认为，实际上每一天都是妇女节。

说到这里，我请费恩女士向裁谈会发言。

费恩女士(国际妇女争取和平与自由联盟)：谢谢主席先生，我也希望每天都是妇女节。

国际妇女争取和平与自由联盟很高兴第三次在国际妇女节之际作年度发言。但我们仍然对整个裁军机制尤其是裁军谈判会议缺乏进展感到失望。90 多年来，本联盟一直强调军事支出、武器贸易、暴力冲突和可用于社会经济发展及实现两性平等的资源减少之间存在着联系。气候变化、贫困、经济崩溃和环境恶化等多重危机在 21 世纪变得更加严重。裁军持续陷入僵局不是办法。如果这一机制无法适当处理核武器对安全、政治和经济造成的威胁，我们就必须另觅途径，以取得进展。

昨天，国际妇女争取和平与自由联盟在联合国日内瓦办事处举行了国际妇女节裁军研讨会。今年的论坛侧重于国际法各方面的结合问题，并特别以人权、国际人道主义法和裁军为重点。本联盟认为，每项裁军措施都必须有助于防止武装冲突和侵犯人权行为，并有助于大幅削弱军国主义文化和经济。因此，我们认为，核武器和武器贸易不只是传统裁军论坛应当讨论的问题，而是力求确保人类安全和可持续发展的所有联合国机制和机构都应讨论的问题。现在，裁军机制已经瘫痪了近 15 年，在这样的时刻，我们必须另找进展途径。由于生产、储存和使用武器违反各种人权，我们认为，人权机制可以作为提出这些问题的适当论坛。

人权与裁军之间的联系是很明显的，而且提出这种论点有一些切入点，如众所周知的人道主义和环境问题。核袭击造成的已知和不可避免的平民死亡很容易达到灭绝种族罪的标准。广岛和长崎原子弹爆炸滥杀的几十万人口，就是这一论点的确凿证据。核袭击还会给健康和环境造成灾难性的影响。例如，研究已经表明了 1980 年代美国与苏联发生区域核战争或全球核战争可能对环境造成的影响；更近的研究表明，巴基斯坦和印度之间的区域核战争可造成全球饥荒，导致 10 亿多人死亡。

但人权与裁军之间还有其他联系。例如，应将不断更新、部署和维持核武器的费用与履行人权义务的现有预算联系起来。有些核武器国正在大幅削减社会福利制度，如保健、教育和儿童保育等，却在花费数十亿钱财实现核武库和常规武

库的现代化。《经济、社会、文化权利国际公约》第二条第1款规定：“每一缔约国家承担尽最大能力个别采取步骤或经由国际援助和合作，特别是经济和技术方面的援助和合作，采取步骤，以使用一切适当方法，尤其包括用立法方法，逐渐达到本公约中所承认的权利的充分实现”。《关于侵犯经济、社会和文化权利行为的马斯特里赫特准则》明确指出，一国如未将尽可能多的现有资源用于实现人权，即违反了《公约》。

最近的研究表明，按照当前的开支水平，今后十年核武器国将至少在核武器上花费1万亿美元。随着各国全面现代化方案的加快实施，这一费用可能还要高得多。而与此同时，全世界正在努力从严重的经济危机中恢复，大多数国家的卫生、教育和社会福利方案都有所削减。继续投资核武库将会继续消耗资源，尤其是世界穷人的资源。现有12多亿人生活在所谓的“赤贫”中，即每天不到1.25美元。其中70%是妇女。此外，每年有30,000多儿童死于贫困。在全世界，妇女和女孩总是受到歧视；她们挣的钱比男子少，受到贫困、缺乏教育及政治权利和人权的影响也最严重。《千年发展目标》指出到2015年将全世界贫困率减半，但并没有为实现这些目标作出充分的努力。世界银行估计，国际社会要实现《千年发展目标》，在2015年之前，将每年需要350亿至760亿美元。我们必须开始对这些金额与今后十年花在核武器上的1万亿美元进行比较。

还应该看一下其他人权理论及其与武器的关系。例如，如果根据合理预测，有些国家将会发生违反人权法和国际人道主义法的行为，则对这些国家出售武器应与保护责任的理论挂钩。可以援引这种理论，防止一国向侵犯人权行为正被载入记录、可能爆发冲突或可以合理预测所出售武器将被用于对付平民的国家出售武器，而不是等到危机已经发生的最后一刻。真正的保护只能通过预防来实现，因此，今年7月将在纽约谈判的武器贸易条约必须以人权和国际人道主义法为核心。

围绕核武器和武器贸易进行的讨论应将这些人权承诺考虑在内，特别是要考虑到财务成本，并从而考虑到对人类安全和发展的直接影响。对核武器人道主义代价的阐述必须包括这种分析，并据以反对把过多的财政和人力资源从实现人权抽调到维持一种无用、非法和不道德的武器上。

急需将这些问题纳入人权条约机构，由特别报告员和特别程序处理，并最终由人权理事会在普遍定期审议中解决。通过在这些机构的结论性建议中列入核武器、武器贸易和军事开支，将会增加各国政府生产、部署和使用这些武器的政治和道德成本。

所有裁军进程早就应当增进和保护人权及国际人道主义法。我们已经看到，禁止杀伤人员地雷和集束弹药举措的成功很大一部分是由于这些武器系统造成的负面人道主义影响。2010年《不扩散条约》的最后文件认识到这一点，许多国家政府和民间社会组织及国际红十字委员会也认识到这一点。现在是正面处理这个问题的时候了——核裁军是保护平民及其人权的必要条件。

谢谢主席先生。

主席：我感谢阿特丽丝·费恩女士代表国际妇女争取和平与自由联盟所作的发言，并祝她及其联盟中的所有妇女以及今天出席会议的所有尊敬的女士们妇女节快乐。

有代表团想要发言吗？如果没有的话，我宣布休会，并通知大家，下次全体会议将于 3 月 13 日星期二上午 10 时举行。

上午 9 时 50 分散会。